

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 01/ MC-HB/2023

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân: CHI NHÁNH HÒA BÌNH – CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM CÔNG NGHỆ CAO MINH CHUNG

Địa chỉ: Sau khu công nghiệp Lương Sơn, khu tái định cư 1, Thị Trấn Lương Sơn, Huyện Lương Sơn, Tỉnh Hòa Bình, Việt Nam

Điện thoại: 0243.904.7555

Mã số doanh nghiệp: 0107120067-001

Số Giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: Số 08/2020/ATTP-CNĐK, Ngày cấp: 10/03/2020, nơi cấp: Chi cục An toàn vệ sinh thực phẩm - Sở Y tế tỉnh Hòa Bình.

**II. Thông tin về sản phẩm**

**1. Tên sản phẩm: YẾN SÀO THIÊN NHIÊN THƯỢNG HẠNG**

**2. Thành phần:** Yến sào 36%, Lộc nhung 8%, Nhân sâm (hồng sâm) 10%, linh chi đỏ 5%, đông trùng hạ thảo 8%, collagen, sữa ong chúa, sữa non, lysine, tảo aquamin F. Phụ liệu: nước, đường phèn, đường Isomlat, nipazil, hương thực phẩm vừa đủ.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 36 tháng kể từ ngày sản xuất, ngày sản xuất và hạn sử dụng ghi trên nhãn của sản phẩm.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói:

Sản phẩm đóng gói/hũ: 70ml

Hoặc theo nhu cầu đóng gói của thị trường và được ghi cụ thể trên nhãn và bao bì.

- Chất liệu bao bì:, chai thủy tinh, nắp nhôm/nắp nhựa, lon nhôm phức hợp, màng phức hợp Pet/Al/LLDPE sau đó bảo quản trong hộp giấy carton. Chất liệu bao bì đảm bảo an toàn thực phẩm theo quy định của Bộ Y tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:

CHI NHÁNH HÒA BÌNH – CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM CÔNG NGHỆ CAO MINH CHUNG

Địa chỉ: Sau khu công nghiệp Lương Sơn, khu tái định cư 1, Thị Trấn Lương Sơn, Huyện Lương Sơn, Tỉnh Hòa Bình, Việt Nam

**III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm mẫu nhãn sản phẩm dự kiến)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm**

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Quy chuẩn Việt Nam 8-2:2011/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

- Tiêu chuẩn của nhà sản xuất số 01/MC-HB/2023 ngày 10/1/2023 (đính kèm).

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Lương Sơn, ngày 10 tháng 01 năm 2023

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**

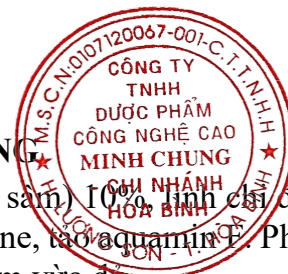
(Ký tên, đóng dấu)



**GIÁM ĐỐC**

*Hà Thị Mơ*

## MẪU NHÃN SẢN PHẨM DỰ KIẾN



**1. Tên sản phẩm: YẾN SÀO THIÊN NHIÊN THƯỢNG HẠNG**  
**2. Thành phần:** Yến sào 36%, Lộc nhung 8%, Nhân sâm (hồng sâm) 10%, tinh chất đỏ 5%, đông trùng hạ thảo 8%, collagen, sữa ong chúa, sữa non, lysine, taqquin. Phụ liệu: nước, đường phèn, đường Isomlat, nipazil, hương thực phẩm vừa đủ.

### 3. Hướng dẫn sử dụng và bảo quản:

\* Hướng dẫn sử dụng: Mở nắp chai uống trực tiếp trước hoặc sau bữa ăn 30 phút, lắc nhẹ khi uống, ngon hơn khi uống lạnh.

Trẻ em từ 3 tuổi trở lên, uống 70ml/lần, uống 1 lần/ngày

Người lớn: uống 70ml/lần, uống 2 lần/ngày.

Có thể dùng nhiều hơn theo nhu cầu

\*Dùng trong các trường hợp:

Sản phẩm bổ sung yến sào, đông trùng hạ thảo, hồng sâm giúp ăn ngon, ngủ tốt cải thiện thể lực và trí lực, phù hợp với mọi đối tượng, trẻ em và người lớn có sức đề kháng kém, trẻ nhỏ biếng ăn, thấp còi.

Người lớn ốm yếu, ăn không ngon, tiêu hóa kém, người đang trong giai đoạn phục hồi sức khỏe.

Người già sức khỏe kém hay mắc các bệnh về mất ngủ, ăn không ngon, dạ dày, huyết áp, tim mạch.

Phụ nữ trước và sau sinh cần bổ sung dưỡng chất

Đàn ông làm việc căng thẳng, áp lực stress hay uống rượu bia, men gan cao.

Sản phẩm sử dụng đường Isomalt không năng lượng nên có thể dùng được cho người tiểu đường, tim mạch, huyết áp, gan, thận.

\* Bảo quản: Để nơi khô ráo thoáng mát. Tránh ánh sáng chiếu trực tiếp lên sản phẩm.

5. Ngày sản xuất và hạn sử dụng:

6. Thể tích thực:

7. Tên cơ sở chịu trách nhiệm về chất lượng sản phẩm: CHI NHÁNH HÒA BÌNH – CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM CÔNG NGHỆ CAO MINH CHUNG

Địa chỉ: Sau khu công nghiệp Lương Sơn, khu tái định cư 1, Thị Trấn Lương Sơn, Huyện Lương Sơn, Tỉnh Hòa Bình, Việt Nam

8. Xuất xứ: Việt Nam

**Đính kèm**

**TIÊU CHUẨN NHÀ SẢN XUẤT**  
Số: 01/MC-HB/2023



**1. Chỉ tiêu chất lượng**

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Protein trong Yến sào	mg/70ml	>10
2	Hồng sâm	Định tính	Dương tính
3	Đông trùng hạ thảo	Định tính	Dương tính

**2. Chỉ tiêu an toàn**

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/ml	$\leq 10^4$
2	Coliforms	CFU/ml	$\leq 10$
3	Bacillus cereus	CFU/ml	$\leq 10^2$
4	Tổng số bào tử nấm men, nấm mốc.	CFU/ml	$\leq 10^2$
5	E.coli	CFU/ml	0
6	Clostridium perfringens	CFU/ml	$\leq 10$
7	Hàm lượng Arsen (As)	ppm	$\leq 1,0$
8	Hàm lượng Chì (Pb)	ppm	$\leq 2,0$

- Tuân thủ Quy chuẩn Việt Nam 8-1:2011/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật Quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

- Dư lượng hóa chất bảo vệ thực vật tuân thủ Thông tư số 50/2016/TT-BYT ngày 30/12/2016 của Bộ trưởng Bộ Y tế về việc quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

*Lương Sơn, ngày 10 tháng 01 năm 2023*

**ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN**



*(Ký tên, đóng dấu)*

**GIÁM ĐỐC**

*Hà Thị Mơ*



Trang/ Page No: 1/2

**AVATEK SCIENCE TECHNOLOGY JSC**  
TRUNG TÂM KIỂM NGHIỆM VÀ TƯ VẤN UDKH AVATEK



**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: AVA2231200268-1

**Tên khách hàng/ Client's Name** : CHI NHÁNH HÒA BÌNH – CÔNG TY TNHH DƯỢC PHẨM CÔNG NGHỆ CAO MINH CHUNG

**Địa chỉ/ Client's Address** : Sau khu công nghiệp Lương Sơn, khu tái định cư 1, Thị trấn Lương Sơn, Huyện Lương Sơn, Tỉnh Hòa Bình, Việt Nam

**Ngày nhận mẫu/ Date sample(s) received** : 30/11/2023

**Ngày thử nghiệm/ Date of testing** : 30/11/2023 - 05/12/2023

**Ngày trả kết quả/ Date of Issue** : 05/12/2023

**Thông tin mẫu/ Name of Sample** : THỰC PHẨM BỔ SUNG YẾN SÀO THIÊN NHIÊN THƯỢNG HẠNG

**Mô tả mẫu/ Sample Description** : Đựng trong hộp kín , dán nhãn đầy đủ

**Bảng kết quả/ Results Table** :

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	Phương Pháp Thử/ Test Method
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí (*) / Total aerobic microorganisms (*)	7.0x10 <sup>1</sup>	CFU/mL	TCVN 4884-1:2015 (ISO 4833-1:2013)
2	Coliforms (*) / Coliforms (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 1)	CFU/mL	TCVN 6848:2007 (ISO 4832:2006)
3	Bacillus cereus (*) / Bacillus cereus (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 1)	CFU/mL	AOAC 980.31
4	Tổng số bào tử nấm men nấm mốc / Total spores of yeasts and moulds	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 1)	CFU/mL	Ref. TCVN 8275-1:2010 (ISO 21527-1:2008)
5	Escherichia coli (*) / Escherichia coli (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 1)	CFU/mL	TCVN 7924-2:2008 (ISO 16649-2:2001)
6	Clostridium perfringens (*) / Clostridium perfringens (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOQ = 1)	CFU/mL	TCVN 4991:2005 (ISO 7937:2004)







**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**  
**TEST REPORT**

Mã số/ Ref. No: AVA2231200268-1

STT/ No.	Chỉ Tiêu Thử Nghiệm/ Testing Analysis(s)	Kết Quả/ Result (s)	Đơn Vị/ Unit	Phương Pháp Thử/ Test Method
7	Chì (Pb)(*) / Lead (Pb)(*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.02)	ppm	AVA-KN-PP.QP/012 (Ref.AOAC 999.10-2005- Pb and Cd)
8	Arsen(As) (*) / Arsenic(As) (*)	Không phát hiện/ Not Detected (LOD = 0.02)	ppm	AVA-KN-PP.QP/010 (Ref. AOAC 986.15-2005-As)



**Chú thích/ Remarks:**

- (\*): Chỉ tiêu thuộc phạm vi công nhận ISO/IEC 17025:2017/ (\*): Items are currently within the ISO/IEC 17025:2017 accreditation scope.
- (\*\*): Chỉ tiêu gửi nhà thầu phụ./ (\*\*): Items are tested by subcontractor.
- (CN): Chỉ tiêu được chỉ định của Cục Chăn Nuôi./ (CN): Analytical criteria recognized by the Department of Livestock Production.
- LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp./ Limited of detection.
- LOQ: Giới hạn định lượng của phương pháp./ Limit of Quantitation.
- Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được từ khách hàng/ Testing results in this test report are valid only for the sample(s) as received.
- Báo cáo này không được sao chép một cách không đầy đủ hoặc không có sự chấp thuận của AVATEK/ This report will not be reproduced except in full, without approval of AVATEK.

PHỤ TRÁCH KỸ THUẬT  
TECHNICAL MANAGER

NGUYỄN HỮU TRUYỀN

GIÁM ĐỐC  
DIRECTOR



HỒ THỊ THANH PHƯƠNG

